



El Programa Bilingüe a examen

Un análisis crítico
de su funcionamiento

CUESTIONARIO PROFESORADO

(comparación de preguntas por itinerario)

Índice

Introducción.....	5
Clave de la cabecera de tablas.....	7
Datos personales y profesionales	9
Habilitación Lingüística.....	20
Enseñanza-Aprendizaje en la L2.....	24
Organización del centro	31
NEE y DA: Apoyo dentro del centro y abandono.....	44
NO NEE y NO DA: Apoyo dentro del centro y abandono.....	47
Apoyo fuera del centro.....	51
CEIP/IES no participante en modalidad bilingüe.....	52
Perfiles OR, PT y AL (preguntas adicionales).....	56
Percepciones.....	57
Datos generales del centro educativo.....	59

Tras la presentación en octubre de 2017 de la primera fase de la investigación, centrada en el análisis crítico de los fundamentos del Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid (PBCM), Acción Educativa (AE) viene trabajando en la evaluación de la aplicación práctica de dicho programa.

El trabajo impulsado por AE pretende ser una evaluación en profundidad y objetiva, con carácter independiente, sobre los diferentes programas de enseñanza de una primera o segunda lengua extranjera existentes en la Comunidad de Madrid en la que se abordan dos aspectos:

1. Análisis de los factores que inciden en los procesos de aprendizaje de una segunda lengua (coste económico, competencia alcanzada, tasas de abandono, punto de entrada, modelo AICLE...)
2. Análisis de los factores vinculados a la equidad social (características socioeconómicas y personales del alumnado participante).

Con el fin de obtener información de primera mano sobre el funcionamiento del PBCM y de los otros programas de enseñanza de lenguas extranjeras existentes en los centros públicos de la Comunidad de Madrid se han elaborado tres cuestionario dirigidos a la comunidad educativa de la escuela pública.

Destinatarios

- Profesorado de la escuela pública.
- Familias de la escuela pública.
- Alumnado de la escuela pública a partir de 3º de la ESO.

Fines

- Tener un conocimiento de primera mano de cómo se está aplicando el PBCM en la práctica; así como el resto de programas de enseñanza de lenguas extranjeras en funcionamiento en la escuela pública.
- Detectar posibles situaciones problemáticas, críticas o dudas.
- Triangular la información y las percepciones de los diferentes sectores de la Comunidad Educativa sobre los temas abordados en los cuestionarios.

Áreas analizadas

- Planteamientos metodológicos aplicados por el profesorado al impartir las asignaturas AICLE en los diferentes “programas bilingües” (uso del español, alternancia entre lenguas...)
- Posible empobrecimiento, simplificación o aumento de la dificultad de las diferentes asignaturas impartidas en una lengua extranjera.
- Posible efecto negativo sobre la comprensión y el dominio de los conceptos clave por parte del alumnado tanto en la

lengua materna como en la lengua extranjera.

- Efectos sobre la organización de los centros (cotutorías, horarios extendidos...) y sobre la segregación, en especial en la ESO como consecuencia de las modalidades Programa y Sección y del establecimiento de grupos diferenciados.
- Posibles efectos negativos en el alumnado con n.e.e. y con dificultades de aprendizaje tanto en primaria como en secundaria.
- Posible necesidad de apoyo suplementario por parte de las familias para el dominio de los contenidos de las asignaturas que se imparten en la lengua extranjera.
- Papel de los auxiliares (o de los asesores lingüísticos en el caso de los centros del Programa MECD-British Council).
- Percepciones generales sobre el funcionamiento de los diferentes programas

Clave de la cabecera de tablas

Infantl		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	CEIP IES NO biling	
PBCM		PBCM (INCLUYE BRITISH COUNCIL)		PBCM				SLAF (SECCIÓN LINGÜÍSTICA DE ALEMÁN O FRANCES)		Asignatur as NoAicle		
BIL		BIL		BIL		profes INGIÉS		BIL				
H HABILIDAD O	(Nh) NO HABILIDAD O	H HABILIDAD O	(Nh) NO HABILIDAD O	H HABILIDAD O	(Nh) NO HABILIDAD O	H HABILIDAD O	(Nh) NO HABILIDAD O	H HABILIDAD O	(Nh) NO HABILIDAD O	Nh NO HABILIDAD O		

- Sombreadas las celdas de los itinerarios a los que afecta la pregunta.
- Se hace constar si existen adaptaciones de la pregunta a la etapa o itinerario.

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM				SLAF	NoA icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
P. DATOS PERSONALES	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
1. Género.													
<ul style="list-style-type: none"> • Mujer. • Hombre. • No binario. 													
2. Edad.													
<ul style="list-style-type: none"> • Menos de 25. • Entre 26 y 35. • Entre 36 y 45. • Más de 45. 													
3. ¿Cuál es tu situación administrativa?													
<ul style="list-style-type: none"> • Interina/o. • Funcionaria/o en expectativa de destino. • Funcionaria/o con destino definitivo. • Funcionaria/o desplazada/o. • Funcionaria/o suprimida/o. 													
4. ¿Cuántos años de experiencia docente tienes?													
<ul style="list-style-type: none"> • Menos de 5 años. • 5–10 años. • 11–15 años. • Más de 15 años. 													
5. ¿En qué etapa(s) educativa(s) trabajas?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF		NoA			icle
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> Solo en Infantil (2º ciclo). En Infantil y en Primaria. En Primaria. En Secundaria y/o Bachillerato. En Formación Profesional. 													
Z. DATOS PROFESIONALES (por etapa)													
Z0. Educación Infantil													
1. Trabajas como: (Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Maestra/o de Infantil. Maestro laboral. Formo parte del Equipo Directivo. Otro: 													
2. ¿Tienes la habilitación para impartir en inglés clases en infantil?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí. No. 													
3. ¿Cuál es la modalidad implantada en el centro donde trabajas?													
(PBCM: Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid)													
<ul style="list-style-type: none"> CEIP bilingüe con el PBCM en Primaria. CEIP bilingüe con el Programa del British Council. CEIP bilingüe con el PBCM en Primaria y extendido a Infantil. CEIP trilingüe con el Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid (PBCM) 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • CEIP no bilingüe. • CEIP no bilingüe con programa propio de enseñanza de lenguas extranjeras. 													
4. ¿Puedes describir brevemente como se aplica el PBCM en la etapa de Educación Infantil?													
Z. CEIP			Z	Z									
1. Trabajas como: (Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Maestra/o de Compensatoria. • Maestra/o de Primaria. • Maestra/o especialista en Educación Física. • Maestra/o especialista en Francés. • Maestra/o especialista en Inglés. • Maestra/o especialista en Música. • Maestra/o especialista en Pedagogía Terapéutica. • Maestra/o especialista en Audición y Lenguaje. • Orientador/a. • PTSC. • Otro: 													
2. ¿Desempeñas algún cargo o responsabilidad?													
<ul style="list-style-type: none"> • No. • Coordinación de ciclo. • Coordinación del Programa Bilingüe. • Dirección. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> Jefatura de Estudios. Secretaría. 													
3. ¿Qué asignaturas impartes?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Ciencias de la Naturaleza. Ciencias Sociales. Educación Artística: Música. Educación Artística: Plástica. Educación Física. Lengua Castellana y Literatura. Matemáticas. Primera lengua extranjera: Inglés. Religión. Segunda lengua extranjera: francés. Segunda lengua extranjera: alemán. Valores Sociales y Cívicos. Ninguna. Otro: 													
4. ¿En qué cursos impartes clase?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Infantil 3 años. Infantil 4 años. Infantil 5 años. 1º 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF		NoA			icle
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • 2º • 3º • 4º • 5º • 6º • En ninguno. 													
5. ¿Cuál es la modalidad implantada en el centro donde trabajas?													
<ul style="list-style-type: none"> • CEIP bilingüe con el PBCM en primaria. • CEIP bilingüe con el Programa del British Council. • CEIP bilingüe con el PBCM en Primaria y extendido a Infantil. • CEIP trilingüe con el Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid (PBCM) • CEIP NO bilingüe. • CEIP NO bilingüe con programa propio de enseñanza de lenguas extranjeras. 													
Z2 IES y Bachillerato													
1. Trabajas como:													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Profesor/a de Educación Secundaria. • Profesor/a de Ciclos Formativos. • Maestra/o especialista en Pedagogía Terapéutica. • Maestra/o especialista en Audición y Lenguaje. • Maestra/o de compensatoria. • Orientador/a. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • PTSC • Equipo Directivo. • Otro: 													
2. ¿Desempeñas algún cargo o responsabilidad?													
<ul style="list-style-type: none"> • No. • Coordinación del Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid (PBCM) • Coordinación de la Sección Lingüística de Alemán o Francés. • Jefatura de Departamento. • Dirección. • Jefatura de Estudios. • Secretaría. 													
3. ¿En qué cursos impartes clase?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • 1º ESO. • 2º ESO. • 3º ESO. • 4º ESO. • 1º BACH. • 2º BACH. • Ninguno. 													
4. ¿Cuál es la modalidad implantada en el centro donde trabajas?													
<ul style="list-style-type: none"> • IES bilingüe con el programa PBCM (Inglés). 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • IES con Sección Lingüística de Alemán • IES con Sección Lingüística de Francés. • IES bilingüe PBCM y con Sección Lingüística de Alemán. • IES bilingüe PBCM y con Sección Lingüística de Francés. • IES NO bilingüe. • IES NO bilingüe con programa propio de enseñanza de lenguas extranjeras. 													
5. ¿A qué departamento perteneces?													
<ul style="list-style-type: none"> • Alemán. • Biología y Geología. • Dibujo / Artes Plásticas. • Economía. • Educación Física. • Filosofía. • Física y Química. • Francés. • Geografía e Historia. • Griego. • Inglés. • Italiano. • Latín. • Lengua Castellana y Literatura. • Matemáticas. • Música. • Orientación. • Tecnología. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes	BIL					
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
6. ¿Con qué grupos trabajas en la ESO?									Adapta	Adapta	Varía		
<ul style="list-style-type: none"> • Mayoritariamente de Sección. • Mayoritariamente de Programa. • Algunos de Sección y otros de Programa. • Mayoritariamente mixtos (compuestos por alumnado de Sección y de Programa/ordinario) • Otro: 													
X. SL y PBCM									X2	X2			
1. Si bien en tu centro están implantadas ambas modalidades, para continuar el cuestionario te vamos a pedir que elijas aquella en la que trabajas mayoritariamente o conoces en más profundidad.													
<ul style="list-style-type: none"> • PBCM • Sección Lingüística de Alemán/Francés. 													
2. Aunque el resto del cuestionario lo responderás como profesora/or de la modalidad elegida, si lo deseas, puedes describir las diferencias principales entre ambas modalidades.													
Z3. FORMACIÓN PROFESIONAL													
1. Trabajas como:													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Profesor/a de Secundaria. • Profesor/a de Secundaria de especialidades de Formación Profesional. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Profesor/a técnico de Formación Profesional. • Profesor especialista. • Maestro de primaria. • Equipo Directivo. 													
2. ¿En qué cursos impartes clase?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Formación Profesional Básica. • Formación Profesional de Grado Medio. • Formación Profesional de Grado Superior. • Programas formativos de FP a los que se refiere la disposición adicional cuarta del RD 125/2014, de 28 de febrero. 													
3. ¿A qué departamento perteneces?													
<ul style="list-style-type: none"> • Actividades físicas y deportivas. • Administración y gestión. • Agraria. • Artes gráficas. • Comercio y marketing. • Edificación y obra civil. • Electricidad y electrónica. • Energía y agua. • Fabricación mecánica. • FOL. • Hostelería y turismo. • Imagen personal. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF		NoA			icle
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Imagen y sonido. • Industrias alimentarias. • Informática y comunicaciones. • Instalación y mantenimiento. • Madera, mueble y corcho. • Química. • Sanidad. • Servicios socioculturales. • Textil, confección y piel. • Transporte y mantenimiento de vehículos. • Otros asimilados a Educación secundaria. 													
4. ¿Estás habilitada/o para impartir clase en inglés u otro idioma?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. 													
<ul style="list-style-type: none"> • No. 													
5. ¿Cuál es la modalidad implantada en el centro donde trabajas?													
(PBCM: Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid)													
<ul style="list-style-type: none"> • IES con Programa bilingüe 													
<ul style="list-style-type: none"> • Programa propio de enseñanza en algún módulo profesional en lengua extranjera. 													
<ul style="list-style-type: none"> • IES NO bilingüe. 													
Z3.b. Enseñanzas bilingües													
6. ¿Qué módulo(s) formativo(s) se imparten en inglés?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL			
H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
Esta pregunta NO es obligatoria. Dínoslo en pocas palabras, 50 caracteres.												
7. ¿Puedes describir brevemente las características del programa propio?												
<ul style="list-style-type: none"> Esta pregunta NO es obligatoria. Dínoslo en pocas palabras, 280 caracteres. 												
8. ¿En qué módulos profesionales impartes docencia?												
<ul style="list-style-type: none"> Mayoritariamente impartidos en castellano. Mayoritariamente impartidos en inglés. Mayoritariamente impartidos en otro idioma. 												

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
Y. HABILITACIÓN LINGÜÍSTICA			Y	Y	Y2	Y2	Y3	Y3	Y2	Y2			
(Recuerda. PBCM: Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid. L2: Lengua extranjera en la que se imparten asignaturas no lingüísticas).													
1. ¿Estás habilitada/o?							Ada ptad a	Ada ptad a					
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. 													
Y.a. PROFESORADO HABILITADO													
1. ¿Cuáles fueron los dos motivos principales para habilitarte?							Ada pta da						
<ul style="list-style-type: none"> • Facilitar mi incorporación laboral. • Conseguir plaza definitiva. • Conseguir un destino más cercano. • Mejorar mis condiciones económicas. • Evitar ser desplazada/o. • Trabajar con alumnado más motivado. • Trabajar con alumnado con mejor nivel de L2. • Otro: 													
2. ¿Tienes experiencia en enseñanza no bilingüe?													
<ul style="list-style-type: none"> • Bastante. Antes de habilitarme impartí varios años clase en castellano. • Poca. Enseguida me habilité y, desde entonces, sólo imparto clase 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<p>en las enseñanzas bilingües.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nada. Solo he trabajado en las enseñanzas bilingües. 													
3. Tu nivel de L2 actual es:													
<ul style="list-style-type: none"> B2. C1. C2. 													
4. Además de la consecución de la habilitación lingüística, ¿has recibido formación sobre metodología AICLE?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí. No. 													
5. ¿En qué ha consistido?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Formación durante la realización del Grado o Máster. Cursos organizados por la Consejería de Educación (CRIF Acacias, CTIF...). Cursos ofertados por universidades (seminarios, cursos temáticos...). Cursos organizados por el British Council. <i>Cursos organizados por el Goethe-Institut.</i> Cursos organizados por la Alianza Francesa. Otro: 													
6. ¿Cuántas horas impartes a grupos no bilingües?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Menos del 50%. • Entre un 50% y un 80%. • Más del 80%. 													
7. Si impartes clases a algunos grupos en castellano, ¿puedes indicarnos por qué?													
(Elige todas las respuestas que describan lo que sucede).													
<ul style="list-style-type: none"> • En mi departamento hay más profesorado habilitado del necesario. • Elijo impartir grupos también en castellano. • El equipo directivo determina cuántos grupos imparto en L2 y cuántos en castellano. • Otro: 													
Y. PROFESORADO NO HABILITADO													
1. ¿Cuál es el motivo por el que no te has habilitado?													
<ul style="list-style-type: none"> • No deseo habilitarme. • Me gustaría, pero mi nivel lingüístico y/o disponibilidad de tiempo no me lo permite. • Estoy en el proceso de habilitación. • Pertenezco a un departamento que no lo requiere. • Otro: 													
Y. INGLÉS AVANZADO (solo profesorado inglés IES PBCM)													
1. ¿Estás habilitada/o para impartir el currículo de inglés avanzado?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
• No.													
2. ¿Cómo es el nivel de inglés de los grupos de "inglés avanzado"?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Sensiblemente mayor. Ligeramente mayor. Similar. Depende mucho del grupo. No lo sé. 													
Y.b. TODO EL PROFESORADO													
8. ¿Consideras que, en general, la habilitación lingüística asegura un nivel de dominio del inglés suficiente para impartir una asignatura no lingüística en inglés?		<i>Adapta da</i>	<i>Adapta da</i>				<i>Adapta da</i>	<i>Adapta da</i>		<i>Adapta da</i>	<i>Adapta da</i>		
<ul style="list-style-type: none"> Sí. No. No lo sé. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL			
H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
C. ENSEÑANZA-APRENDIZAJE EN LA L2												
Por asignaturas AICLE se entiende aquellas que, según la normativa, deben ser impartidas en inglés. La Consejería de Educación las denomina Disciplinas No Lingüísticas.												
1. ¿Qué asignaturas impartes en inglés y, en ese caso, cuánto tiempo lo utilizas?												
0- No la imparto. 1-Nunca en inglés. 2-Solo algunas sesiones. 3-Más o menos la mitad. 4-Todo, salvo aclaraciones en castellano. 5-Todo en inglés.												
(Elige una única respuesta en cada una de las filas).												
<ul style="list-style-type: none"> • Ciencias de la Naturaleza. • Ciencias Sociales. • Educación Artística: Música. • Educación Artística: Plástica. • Educación Física. 												
<ul style="list-style-type: none"> • 0 • 1 • 2 • 3 • 4 • 5 												
1. En tu(s) materia(s) AICLE, ¿cuánto tiempo impartes en la L2?												
<ul style="list-style-type: none"> • Solo algunas sesiones. • Más o menos la mitad. 												

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Todo, salvo aclaraciones en castellano. • Todo en la L2. • Depende de los grupos. 													
2. ¿Con qué fines utilizas el castellano en una asignatura AICLE?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Para gestionar la convivencia del aula. • Para explicitar tareas. • Para aclarar conceptos complejos. • Para traducir palabras del vocabulario en la L2. • No lo utilizo. • Otro: 													
3. Respecto al nivel de comprensión del alumnado, ¿cómo piensas que le influye estudiar una asignatura en la L2?				<i>Adaptada</i>		<i>Adaptada</i>			<i>Adaptada</i>	<i>Adaptada</i>			
<ul style="list-style-type: none"> • El nivel de comprensión es claramente menor. • No la comprende tan bien como en castellano, pero aprende los conceptos básicos. • No le influye en el nivel de comprensión. 													
4. Si se hubieran impartido las clases en castellano en vez de en la L2, la profundidad de los contenidos sería:			<i>Adaptada</i>		<i>Adaptada</i>				<i>Adaptada</i>				
<ul style="list-style-type: none"> • Menor. • Igual. • Mayor. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes	BIL					
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
5. Lo que han estudiado tus alumnas/os en la L2, ¿lo saben también en castellano?				Adaptada		Adaptada			Adaptada	Adaptada			
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • Casi, aunque hay vocabulario que solo conocen en la L2. • No, solo lo saben en la L2. 													
6. ¿Cómo afecta al dominio de la lengua castellana el hecho de dar en la L2 algunas asignaturas?					adaptada	adaptada			adaptada	adaptada	adaptada		
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Mayores dificultades para resumir y redactar. • Incremento del número de faltas de ortografía. • Reducción de la amplitud de vocabulario en castellano. • Aumento de las dificultades para la comprensión lectora (p.ej., los enunciados de los problemas). • Ninguna de las anteriores. • No lo sé. 													
7. ¿De qué manera se coordina el profesorado para trabajar en castellano los contenidos de las materias impartidas en la L2?			adaptada	adaptada					adaptada	adaptada			
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • No existe coordinación. • A través del coordinador/a de bilingüismo. • El centro establece un vocabulario mínimo de contenidos en castellano por curso y asignatura. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes	BIL					
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> Existe un programa específico desde el área de lengua castellana que incluye refuerzo de contenidos de las áreas que se imparten en inglés (p.ej., comprensión lectora, redacción, etc.) Depende del caso, hay docentes que se coordinan y otros que no. A través de las co-tutorías (solo en educación primaria). Otro: 													
C.a. EVALUACIÓN ALUMNADO													
8. Cuando evalúas una asignatura impartida en L2, ¿a qué conocimiento le das más importancia?									ada				
<ul style="list-style-type: none"> Al de la L2. Al de la materia. A ambos por igual. 									ptad				
9. Respecto a la evaluación de una asignatura impartida en la L2, ¿cómo son las pruebas objetivas?									ada	ada			
<ul style="list-style-type: none"> Idénticas a las que se harían si se hubieran impartido en castellano. Hay ligeros cambios de metodología. Cambian bastante. 									ptad	ptad			
10. Indica qué cambios experimentan las pruebas objetivas.													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Predominio de ejercicios de unir con flechas, rellenar huecos o nombrar elementos de una ilustración. Los enunciados se adaptan a los conocimientos que el alumnado 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<p>tiene en la L2 (que suele ser inferior al que tiene en castellano).</p> <ul style="list-style-type: none"> Disminución de la cantidad de ejercicios que requieren redactar en la L2. Reducción o simplificación de contenidos. Otro. 													
C2.b. DIFICULTADES POR EL USO DE LA L2													
11. ¿En qué situaciones muestran tus alumnas/os dificultades atribuibles al uso de la L2?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Debates de toda la clase. Actividades en pequeño grupo. Actividades en pareja. Producciones escritas. Presentaciones orales. Mi alumnado no muestra dificultades. Otro: 													
12. En tus clases, ¿experimentas alguna de las siguientes señales atribuibles a que una alumna/o tiene dificultades por el uso de la L2?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Desconexión o falta de atención. Falta de participación (silencios). Molestan en clase. Malos resultados en los exámenes. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Mi alumnado no muestra este tipo de comportamientos. • Otro: 													
13. En las asignaturas que se imparten en la L2, ¿qué dificultad muestran tus alumnas/os en cada competencia lingüística?													
(Elige una respuesta en cada fila).													
1-Ninguna. 2-Algo. 3-Bastante. 4-Mucha.													
<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión oral. • Comprensión escrita. • Expresión oral. • Expresión escrita. 													
<ul style="list-style-type: none"> • 1 • 2 • 3 • 4 													
C.c. OTROS													
14. ¿Puedes describir brevemente cómo se aplica el PBCM en la etapa de Educación Infantil?													
15. ¿Puedes describir cómo se aplica la enseñanza de la segunda lengua extranjera en el modelo trilingüe?													
16. ¿Cuántas horas impartes a grupos NO bilingües?													
<ul style="list-style-type: none"> • Más del 80%. • Entre un 50% y un 80%. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Menos del 50%. • No imparto. 													
17. ¿Por qué impartes clase en castellano a algunos grupos?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • En mi Departamento hay más profesorado habilitado del necesario. • Elijo impartir grupos también en castellano. • El equipo directivo determina cuántos grupos imparto en la L2 y cuántos en castellano. • Otro: 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
D. ORGANIZACIÓN DEL CENTRO													
1. ¿Cuál es la política del centro en relación con las posibles asignaturas AICLE?													
<ul style="list-style-type: none"> • Ciencias Naturales. • Ciencias Sociales. • Educación Artística: Música. • Educación Artística: Plástica. • Educación Física. 													
<ul style="list-style-type: none"> • 1. Siempre en castellano. • 2. Hay una sesión semanal en castellano. • 3. Ocasionalmente se utiliza el castellano (aclaraciones). • 4. Siempre en inglés. 													
2. ¿Cómo se forman los diferentes grupos de cada curso en el centro?													
<ul style="list-style-type: none"> • En función del nivel de inglés del alumnado. • Con independencia del nivel de inglés. • Otro: 													
3. Y los desdobles en determinadas asignaturas, ¿cómo se forman?													
<ul style="list-style-type: none"> • En función del nivel de inglés del alumnado. • Con independencia del nivel de inglés. • No se hacen desdobles. 													
4. El alumnado de Sección del primer ciclo (1º, 2º y 3º de la ESO), además de Geografía e Historia, Biología y Geología, ¿qué otras materias recibe en la L2 en cada curso?									Ada ptada	Ada ptada	Varí a		

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Educación Física. • Educación Plástica, Visual y Audiovisual. • Física y Química. • Música. • Tecnología, Programación y Robótica. • Tutoría. • Específicas opcionales. 													
<ul style="list-style-type: none"> • No lo sé. • 1º. • 2º. • 3º. • En ninguno. 													
5. El alumnado de Sección de 4º de la ESO, además de Tutoría y Geografía e Historia, ¿qué otras materias troncales recibe en la L2?									Ada ptada	Ada ptada	Varí a		
<ul style="list-style-type: none"> • No lo sé. • Biología y Geología. • Ciencias Aplicadas a la Actividad Profesional. • Economía. • Física y Química. • Iniciación a la actividad Emprendedora y Empresarial. • Tecnología. • Otro: 													
6. El alumnado de Sección de 4º de la ESO ¿qué materias específicas recibe en la L2?													

	Inf		Primari a		Secundaria bilingüe						FP	nob il	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
Específicas obligatorias (*). Específicas optativas (#)													
<ul style="list-style-type: none"> No lo sé. Educación Física.* Religión/Valores Éticos.* Cultura Clásica.# Educación Plástica, Visual y Audiovisual.# Música.# TIC.# Otro: 													
E.A. ORGANIZACIÓN GRUPOS													
7. ¿Cómo se forman los grupos/clase en tu centro?:									Ada ptad a	Ada ptad a			
<ul style="list-style-type: none"> Como grupos "puros" de Sección o grupos "puros" de Programa. En ocasiones hay grupos mezclados con alumnado de Sección y con alumnado de Programa, por necesidades de organización. Se tiende a distribuir a los alumnos de Sección entre todos los grupos. 													
8. ¿Cuántos grupos de Sección existen en tu centro?									Ada ptad a	Ada ptad a			
(Elige una respuesta en cada una de las filas).													
<ul style="list-style-type: none"> No lo sé. 0 1 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 													
<ul style="list-style-type: none"> • 1º ESO • 2º ESO • 3º ESO • 4º ESO 													
9. ¿Y cuántos grupos de Programa?									Ada ptada	Ada ptada			
(Elige una única respuesta en cada una de las filas).													
<ul style="list-style-type: none"> • No lo sé • 0 • 1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 													
<ul style="list-style-type: none"> • 1º ESO • 2º ESO 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • 3º ESO • 4º ESO • 1º ESO • 2º ESO • 3º ESO • 4º ESO 													
10. ¿Y cuántos grupos mezclados de Sección/Programa?									Ada ptad a	Ada ptad a			
(Elige una única respuesta en cada una de las filas).													
<ul style="list-style-type: none"> • No lo sé. • 0 • 1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 													
<ul style="list-style-type: none"> • 1º ESO • 2º ESO • 3º ESO • 4º ESO 													
11. Desde tu experiencia, en general, los grupos "puros" de Sección tienen:									Ada ptad	Ada ptad			

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM				SLAF				NoA
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				icle
H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh			
									a	a			
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Alumnado con mejores resultados académicos. • Menos alumnado con necesidades educativas especiales y/o dificultades de aprendizaje. • Menos alumnado de educación compensatoria. • Menos repetidores. • Ninguna de las anteriores. 													
12. ¿Cómo son las ratios en los grupos "puros" de Sección?									Ada ptada	Ada ptada			
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Menores que en los grupos de Programa. • Mayores. • Similares. • Depende de los cursos y de cada año académico. 													
13. ¿En función de qué criterio se forman los grupos "puros" de Programa en tu centro?									Ada ptada	Ada ptada			
<ul style="list-style-type: none"> • Optativas elegidas. • Nivel de inglés del alumnado. • Rendimiento académico. • Otro: 													
E.C. (P. ALTO-BAJO DE INGLÉS)													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
14. ¿Cómo se organiza al alumnado de Programa por su nivel de inglés?													
<ul style="list-style-type: none"> Programa Alto y Bajo. Programa Alto, Medio y Bajo. No lo sé. Otro: 													
15. Desde tu experiencia, los grupos de nivel bajo tienen:													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Más número de alumnas/os. Alumnado con peores resultados académicos. Más alumnado con necesidades educativas especiales o dificultades de aprendizaje. Mayor número de repetidores. Que impartir en castellano algunos contenidos que deberían darse en inglés. Ninguna de las anteriores. 													
E.d. (P. ALTO-BAJO POR RENDIMIENTO ACADÉMICO)													
16. Desde tu experiencia, los grupos de Programa con menor rendimiento académico tienen:													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> Más alumnado. Más alumnado con necesidades educativas especiales o dificultades de aprendizaje. Mayor número de repetidores. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Que impartir en castellano contenidos que deberían darse en inglés. • Alumnado con peores resultados académicos. • Ninguna de las anteriores. 													
E.e. (MATERIAS MODALIDAD PROGRAMA)													
17. ¿Todo el alumnado de Programa de un mismo curso (p.ej., 1º ESO...) recibe las mismas materias en inglés?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No, depende del tipo de Programa (alto, medio, bajo). • No, depende de los cursos (1º ESO, 2º ESO...) y de cada año académico. • No lo sé. 													
18. El alumnado de Programa, ¿qué materias recibe en inglés en cada curso?													
<ul style="list-style-type: none"> • Educación Física. • Educación Plástica y Visual. • Música. • Tecnología, Programación y Robótica. • Biología y Geología. • Geografía e Historia. 													
<ul style="list-style-type: none"> • No sé. • 1º. • 2º. • 3º. • 4º. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> En ninguno. 													
19. El alumnado de Programa, ¿qué materias recibe en inglés en función de la modalidad?													
(Elige una respuesta en cada fila).													
<ul style="list-style-type: none"> Programa Alto Programa Medio Programa Bajo 													
<ul style="list-style-type: none"> No sé Educación Física. Educación Plástica y Visual. Música. Tecnología, Programación y Robótica. Biología y Geología. Geografía e Historia. Ninguna. 													
20. ¿Existen casos en los que a una alumna/o se le ofrece cambiar de Programa a Sección porque ha mejorado su nivel de inglés?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí, es habitual. Sí, casos aislados. No. No lo sé. 													
21. ¿Existen casos en los que a una alumna/o se le ofrece cambiar de Programa a Sección por obtener buenos resultados académicos?									Ada ptada	Ada ptada			

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, es habitual. • Sí, casos aislados. • No. • No lo sé. 													
E.f. VALORACIÓN DE LA TUTORÍA													
22. ¿Cómo valoras la cotutoría?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Es muy positivo que dos personas co-tutoricen dos grupos. • Permite la coordinación entre los contenidos impartidos en inglés y en castellano. • Limita el número de reuniones que se pueden realizar con las familias • Al tener el doble de alumnas/os, la acción tutorial se dificulta mucho. • Se desdibuja la idea de tutor/a. • En mi centro no hay co-tutorías. • Otro: 													
23. La acción tutorial (resolución de conflictos, dinámicas de cohesión de grupo, etc), ¿en qué lengua se realiza en tu centro?					Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada			Ada ptada		
<ul style="list-style-type: none"> • Siempre en inglés. • En inglés, usando el castellano cuando es imprescindible. • En ambas lenguas indistintamente. • Siempre en castellano. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
24. ¿Cómo valoras la realización de la hora de tutoría cuando se realiza en inglés?													
<ul style="list-style-type: none"> • Dificulta mucho la acción tutorial. • Dificulta, en cierta medida, la acción tutorial. • La acción tutorial es independiente de la lengua que se use. • Mejora la acción tutorial. 													
E.g. AUXILIARES													
(En el caso de centros con el Programa del MECD-British Council las dos primeras preguntas se refieren a los Asesores Lingüísticos).													
25. Por tu experiencia, ¿las/os auxiliares de conversación tienen preparación pedagógica?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sólo casos aislados. • La mayoría. • La totalidad. • No lo sé. • Otro: 													
26. ¿Qué funciones reales asumen?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • No lo sé. • Apoyan el trabajo docente en el aula (corrección, ayuda al alumnado que pueda necesitarlo, etc.) • Trabajan de manera individual o en pequeño grupo fuera del aula (repaso, preparación de exámenes externos...). • Ayudan fuera del aula a alumnado con necesidades educativas 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF	NoA	icle		
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL			
H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
especiales o dificultades de aprendizaje. <ul style="list-style-type: none"> Trabajan con la mitad del grupo/clase sin la presencia del docente en desdobles. Se encargan de las explicaciones en la L2. Llevan la clase sin apenas intervención del docente. Llevan la clase sin la presencia del profesor/a. Otra: 												
E.h. PRUEBAS EXTERNAS												
27. ¿El centro presenta a todos los alumnos a las pruebas externas? (Exámenes Cambridge, Goethe (Exámenes Trinity, Cambridge, Goethe, DELF/DALF...))												
<ul style="list-style-type: none"> Sí, salvo al alumnado con nee. No. No lo sé. 												
28. ¿Qué criterios se utilizan para la selección de los alumnos que se presentan?												
E.i. IES HORARIO EXTENDIDO												
29. Desde tu experiencia, ¿qué consecuencias tiene la extensión de horario a séptimas horas? (Puedes seleccionar más de una respuesta)												
<ul style="list-style-type: none"> Favorece el aprendizaje. Dificulta el aprendizaje por el cansancio acumulado de profesorado 												

	Inf		Primari a		Secundaria bilingüe						FP	nob il	
	PBCM		PBCM		PBCM				SLAF	NoA icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
y alumnado. <ul style="list-style-type: none"> • Complica la realización de actividades extraescolares o de refuerzo educativo. • Retrasa, en exceso, la hora de la comida. • La extensión horaria no tiene consecuencias relevantes. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM			SLAF		NoA			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				icle
H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh			
E. NEE/DA: APOYO DENTRO DEL CENTRO Y ABANDONO													
Las preguntas de esta sección se centran en el alumnado con necesidades educativas especiales (NEE) o con Dificultades de Aprendizaje (DA) reconocidas como TDAH, Dislexia.													
1. Por tu experiencia, ¿el alumnado con NEE o con DA tiene dificultades añadidas en las asignaturas que se imparten en la L2?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, en general. • Si, un número significativo. • No. 													
2. ¿Cómo se da respuesta, en general, al alumnado con NEE o con DA?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Cuenta con apoyos específicos para los contenidos de las asignaturas que se imparten en una L2. • Cuenta con apoyos específicos para la asignatura de primera lengua extranjera (L2). • No existe una respuesta específica. • Cursa la materias "bilingües" en castellano. • No lo sé. 													
3. ¿En qué consisten los apoyos específicos?													
(Explíquelo en un máximo de 280 caracteres).													
4. ¿Cómo se evalúa al alumnado al que le cuesta seguir las materias en inglés?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> Se le hacen exámenes en castellano. No existe respuesta específica. No lo sé. Otro: 													
5. ¿Conoces casos de alumnado con NEE o con DA a quienes se les ha disuadido de incorporarse al centro por la dificultad que conllevan las "enseñanzas bilingües"?					Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada			
<ul style="list-style-type: none"> Sí, algún caso aislado. Sí, varios casos. No. 													
6. ¿Y casos de alumnas/os con NEE o con DA a quienes se les ha disuadido de incorporarse a la modalidad Sección por la dificultad que conlleva?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí, algún caso aislado. Sí, varios casos. No. 													
7. ¿Cómo se les ha disuadido?													
8. ¿Y casos de alumnado con NEE o con DA que ha tenido que abandonar la modalidad Sección por la dificultad que conlleva?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí, algún caso aislado. Sí, varios casos. No. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
9. ¿Y casos de alumnado con NEE o DA que ha tenido que abandonar el centro por la dificultad que conllevan las enseñanzas bilingües?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, algún caso aislado. • Sí, varios casos. • No. 													
10. En general, ¿cuánto han influido las siguientes razones para estos casos de abandono?													
<ul style="list-style-type: none"> • No se atendían sus necesidades. • Dificultad para llegar al nivel académico exigido (p.ej., muchos suspensos...). • Excesivo estrés en la vida escolar (p.ej. aunque no suspendían les suponía un esfuerzo excesivo). 													
<ul style="list-style-type: none"> • 0-No lo sé. • 1-Nada. • 2-Algo. • 3-Bastante. • 4-Mucho. 													
11. En general, ¿cómo se suele tomar esta decisión?													
(Elige una única respuesta en cada una de las filas).													
<ul style="list-style-type: none"> • La familia lo plantea. • El centro lo sugiere. • Ambos por igual. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
E2. NO NEE/ NO DA: APOYO DENTRO DEL CENTRO Y ABANDONO)													
Las preguntas de esta sección se centran en el alumnado que puede tener dificultades pero NO ES ALUMNADO con necesidades educativas especiales NI con Dificultades de Aprendizaje reconocidas.													
1. Si una alumna/o muestra dificultades por el uso de la L2, ¿dispone de algún apoyo durante el horario lectivo?					Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada	Ada ptada			
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. • No lo sé. 													
2. ¿Qué apoyo?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • No lo sé • Apoyos esporádicos (cuando la situación de la plantilla lo permite). • Apoyo ofrecido por el personal auxiliar de conversación nativo. • Apoyo sistemático y estructurado mediante desdobles. • Apoyo sistemático y estructurado en pequeño grupo. • Apoyo sistemático y estructurado individual. • Cursa las asignaturas "bilingües" en castellano. • Otro. 													
3. ¿Cómo se evalúa al alumnado al que le cuesta seguir las materias en la L2?													
<ul style="list-style-type: none"> • Se le hacen los exámenes en castellano. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> No existe respuesta específica. No lo sé. Otro: 													
4. ¿Conoces casos de alumnas/os a quienes se ha disuadido de incorporarse al centro por la dificultad que conllevan las "enseñanzas bilingües"?					Ada ptad a	Ada ptad a	Ada ptad a	Ada ptad a	Ada ptad a	Ada ptad a			
<ul style="list-style-type: none"> Sí, algún caso aislado. Sí, varios casos. No. 													
5. ¿Conoces casos de alumnas/os a quienes se ha disuadido de incorporarse a la modalidad Sección por la dificultad que conlleva?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí, algún caso aislado. Sí, varios casos. No. 													
6. ¿Cómo se les ha disuadido?													
Dínoslo en un máximo de 280 caracteres.													
7. ¿Y de alumnas/os a quienes les cuesta seguir las enseñanzas bilingües al haberse incorporado de forma tardía procedentes de un centro no bilingüe?													
Se refiere al alumnado que se incorpora al centro a mitad de la etapa (p.ej. procedente de otra localidad o comunidad autónoma).													
<ul style="list-style-type: none"> Sí, algún caso aislado. Si, varios casos. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
• No.													
8. ¿Y casos de alumnado que ha tenido que abandonar la modalidad Sección por la dificultad que conlleva?									Ada ptada	Ada ptada			
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, algún caso aislado. • Si, varios casos. • No. 													
9. ¿Y casos de alumnas/os que hayan tenido, finalmente, que cambiar de centro?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, algún caso aislado. • Si, varios casos. • No. 													
10. En general, ¿cuánto han influido las siguientes razones en estos casos de abandono?													
<ul style="list-style-type: none"> • Dificultad para llegar al nivel académico exigido (p.ej., muchos suspensos...). • Excesivo estrés en la vida escolar (p.ej., aunque no suspendían les suponía un esfuerzo excesivo). 													
<ul style="list-style-type: none"> • 0-No lo sé. • 1-Nada. • 2-Algo. • 3-Bastante. • 4-Mucho. 													
11. En general, ¿cómo se suele tomar esta decisión?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
(Elige una respuesta en cada fila).													
<ul style="list-style-type: none"> • La familia lo plantea. • El centro lo sugiere. • Ambos por igual. 													
12. ¿Y de alumnas/os que hayan tenido que pasar a Programa por la dificultad que conlleva la Sección?									Ada ptada	Ada ptada			
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, algún caso aislado. • Sí, varios casos. • No. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
H. CEIP/IES: APOYO FUERA DEL CENTRO													
El término L2 se refiere al inglés (para Programa Bilingüe de la CAM) o o al alemán/francés (en caso de Sección Lingüística).													
1. ¿Desde el centro se recomienda a las familias que refuercen en casa, en castellano, los contenidos de las asignaturas que se dan en la L2?													
					Adaptada	Adaptada	Adaptada	Adaptada	Adaptada	Adaptada			
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. • No lo sé. 													
2. ¿Cuál es la situación con respecto al refuerzo fuera del centro (academias, clases particulares...)?													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • No es habitual que necesiten apoyo externo. • Solo lo tienen quienes lo necesitan y/o pueden permitírselo. • Hay alumnos/as que lo necesitarían, pero no pueden afrontarlo económicamente. • La mayoría asiste a academias o clases particulares • No lo sé. 													
3. ¿Cuál piensas que es la principal razón para que los alumnos tengan este refuerzo?													
			Adaptada	Adaptada									
<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar su nivel de la L2. • Reforzar las asignaturas que dan en la L2. • Ambas por igual. • No lo sé. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
I. CEIP/IES: NO PARTICIPA en PBCM													
1. ¿Estás habilitada/o para impartir asignaturas en la L2?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. 													
2. ¿Se ha debatido en el claustro la incorporación de tu centro al PBCM?													
<ul style="list-style-type: none"> • No. • Alguna vez, pero se decidió no pedirlo. • Es un debate recurrente en mi claustro. • Se ha pedido la incorporación al PBCM, pero no nos lo han concedido. • No lo sé. 													
3. ¿Qué parte del claustro crees que estaría a favor de participar en el PBCM?													
<ul style="list-style-type: none"> • Menos de un 25%. • Entre en 25% y 50%. • Entre el 51% y el 75%. • Más del 75%. • No lo sé. 													
4. ¿Cuáles son las dos principales razones que llevan a tu centro a NO formar parte del PBCM?													
<ul style="list-style-type: none"> • No supone un beneficio en el proceso de enseñanza-aprendizaje • Es inadecuado para el alumnado que tenemos. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profesING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Supondría desplazamiento de compañeras/os al no haber profesorado habilitado. • Tenemos un proyecto propio de enseñanza de idiomas. 													
5. ¿Tu claustro se ha sentido presionado para participar en el PBCM?													
(Puedes elegir más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • No. • Sí, por las familias. • Si, por la Consejería. • Sí, por el equipo directivo. • Si, por el Ayuntamiento. • No lo sé. 													
6. En comparación con los centros de la zona pertenecientes al PBCM, ¿cómo es la demanda/matricula en el tuyo?													
<ul style="list-style-type: none"> • Mayor. • Menor. • Igual. • No lo sé. 													
7. En comparación con los de la zona pertenecientes al PBCM, tu centro tiene:													
(Puedes seleccionar más de una respuesta).													
<ul style="list-style-type: none"> • Más alumnado con nee y Dificultades de Aprendizaje. • Más alumnado de perfil socioeconómico bajo. • Alumnado que ha tenido que abandonar el PBCM. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA	icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> Ninguna de las situaciones anteriores. Desconozco la realidad de los otros centros. 													
I.a. NEE/DA/OTROS ABANDONOS													
8. ¿Recibís alumnado con Necesidades Educativas Especiales o con Dificultades de Aprendizaje procedente de centros "bilingües"?													
<ul style="list-style-type: none"> Sí, es bastante común. Sí, varios casos. Sí, algún caso aislado. No. No lo sé. 													
9. En general, ¿cuánto han influido las siguientes razones en estos casos de traslado?													
(Elige una única respuesta en cada una de las filas).													
0-No lo sé. 1-Nada. 2-Algo. 3-Bastante. 4-Mucho.													
<ul style="list-style-type: none"> Dificultad para llegar al nivel académico exigido (p.ej., muchos suspensos...). Excesivo estrés en la vida escolar (p.ej., aunque no suspendían les suponía un esfuerzo excesivo). No se atendían sus necesidades. 													
<ul style="list-style-type: none"> 0 1 2 3 4 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profesING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
10. ¿Tu centro recibe alumnado sin NEE/DA procedente de centros "bilingües"?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí, es bastante común. • Sí, varios casos. • Sí, algún caso aislado. • No. • No lo sé. 													
11. En general, ¿cuánto han influido las siguientes razones en estos casos de traslado?													
0-No lo sé. 1-Nada. 2-Algo. 3-Bastante. 4-Mucho.													
<ul style="list-style-type: none"> • Dificultad para llegar al nivel académico exigido (p.ej., muchos suspensos...). • Excesivo estrés en la vida escolar (p.ej. aunque no suspendían les suponía un esfuerzo excesivo). 													
<ul style="list-style-type: none"> • 0 • 1 • 2 • 3 • 4 													
I.d. CEIP/IES: No participa en PBCM (proyecto propio)													
12. ¿Puedes describir brevemente cómo se lleva a cabo el proyecto propio de lenguas extranjeras?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM				SLAF	NoA icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
G. Perfiles OR, PT y AL													
1. ¿Asistes a más de un centro?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. 													
2. ¿Cómo es tu experiencia en los diferentes centros?													
<ul style="list-style-type: none"> • Es muy similar en todos los casos. Lo que he contestado en este cuestionario es aplicable al resto de centros. • Es muy diferente. 													
3. ¿Puedes describir brevemente las principales diferencias?													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
J. PERCEPCIONES													
1. ¿Cuáles son las principales razones que llevan a un centro público a incorporarse a las "enseñanzas bilingües"?													
<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar el perfil curricular del alumnado. • Prestigio para el centro. • Mejorar la calidad del proyecto educativo. • Demanda de las familias. • Evitar pérdida de alumnado. • Presiones de la administración educativa. • Los centros de la zona ya participan. • Presiones de la administración local. 													
2. ¿Qué características de las "enseñanzas bilingües" encuentras positivas?													
<ul style="list-style-type: none"> • (Dínoslo en pocas palabras). 													
3. ¿Y negativas?													
<ul style="list-style-type: none"> • (Dínoslo en pocas palabras). 													
4. ¿Quieres hacer algún comentario acerca del modo en el que se han implantado las "enseñanzas bilingües" o de sus efectos en el proceso de aprendizaje?													
<ul style="list-style-type: none"> • (Dínoslo en pocas palabras). 													
5. ¿Conoces algún estudio o investigación que haya valorado el funcionamiento de las "enseñanzas bilingües"?													
(Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid, Programa del British													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoA icle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
Council, Secciones Lingüísticas Alemán/Francés...													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. 													
6. Si tu respuesta ha sido afirmativa, ¿puedes decirnos cuál o cuáles?													
<ul style="list-style-type: none"> • (Dínoslo en pocas palabras). 													
7. ¿Cómo de importante te parecería...?													
(Elige una única respuesta en cada una de las filas).													
<ul style="list-style-type: none"> • Un mayor conocimiento de las lenguas cooficiales de otras comunidades autónomas (catalán, euskera...). • Aplicar la recomendación europea de que todo el alumnado maneje al menos dos lenguas europeas al acabar la ESO. 													
<ul style="list-style-type: none"> • Nada. • Poco. • Bastante. • Mucho. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM		SLAF		NoAicle				
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
M. DATOS GENERALES DEL CENTRO EDUCATIVO													
1. ¿Cuántos alumnos/as hay en tu centro?													
<ul style="list-style-type: none"> • Menos de 250. • Entre 251 y 450. • Entre 451 y 800. • Entre 801 y 1200. • Más de 1200. 													
2. ¿Y cuántos alumnos/as con nee?													
<ul style="list-style-type: none"> • Si no conoces el número exacto, indícalo aproximadamente o bien déjalo en blanco. 													
3. ¿En qué año se implantaron las "enseñanzas bilingües"?													
<ul style="list-style-type: none"> • Si no conoces este dato exacto, indícalo aproximadamente. 													
4. ¿En qué localidad está tu centro?													
<ul style="list-style-type: none"> • Madrid capital. • Otro municipio de la Comunidad de Madrid. 													
M.1 (MADRID CAPITAL)													
1. Indica el distrito en el que está ubicado el centro.													
<ul style="list-style-type: none"> • Arganzuela. • Barajas. • Centro. • Carabanchel. • Chamartín. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM				SLAF	NoA icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
<ul style="list-style-type: none"> • Chamberí. • Ciudad Lineal. • Fuencarral-El pardo. • Hortaleza. • Latina. • Moncloa-Aravaca. • Moratalaz. • Puente de Vallecas. • Retiro. • Salamanca. • San Blas-Canillejas. • Tetuán. • Usera. • Villaverde. • Vicálvaro. • Villa de Vallecas. 													
2. Nombre del centro.													
Si prefieres no indicar el nombre puedes dejarlo en blanco.													
M.2. (PROVINCIA DE MADRID)													
1. Indica el municipio en el que está ubicado el centro.													
2. Nombre del centro.													
<ul style="list-style-type: none"> • Si prefieres no indicar el nombre puedes dejarlo en blanco. 													

	Inf		Primaria		Secundaria bilingüe						FP	nobil	
	PBCM		PBCM		PBCM				SLAF	NoA icle			
	BIL		BIL		BIL		profes ING		BIL				
	H	Nh	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	(H)	(Nh)	Nh		
N. ¿QUIERES RECIBIR INFORMACIÓN?													
1. ¿Deseas proporcionarnos tu correo electrónico para recibir información sobre los resultados?													
<ul style="list-style-type: none"> • Si, tras leer la Política de Protección de Datos en la siguiente pantalla. • No. 													
N.a. ¿Quieres recibir información?													
2. Y ahora, ¿aceptas proporcionarnos tu correo electrónico para recibir información sobre los resultados?													
<ul style="list-style-type: none"> • Sí. • No. 													
3. Correo electrónico.													
<ul style="list-style-type: none"> • Párrafo. 													

